

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

4651398

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer 1000172924  
 5) Supplier No. 0091024089  
 LNR UJ  
 Paekb. LZK Z abs Sov KZA

2) Receiver note  
 7) Delivery  
 Free Unfrank Waggon Carrier  
 Fr.Gut Express Post Vetic.foreign Vetic.own

4) Dispatchdate 24.11.2023

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

Creationday 24.11.2023

10) Your sign 550004500001  
 11) Your Order No. 19.10.2023

15) additional data customer  
 17) Dispatch place CHHub

22) Dispatch sign  
 23) Total weight kg gross 554,5 net 317,2

14) Our Order-No. 25703081

19) Shipping type extra run

20) Incoterms 2010 Delivered at pl  
 21) Packing type 5 PAL  
 Destination

26) Receipt-Unload-point

25) Dispatch Address  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

29) Description of delivery  
 EL Control Unit; atCTU-2-9.

30) Quantity 320  
 40) Receiver notes Qty.(Is) +/- Notes

1	0260.001.084	V03	2510266920
---	--------------	-----	------------

1803555126  
 5013109558  
 KUEHNE+WAGEL S.r.l.  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 320  
 Quantità effettiva: 320  
 Tipo Imballaggio: S  
 Quantità Imballaggi: 5  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
 Data controllo: 29/11/23  
 Firma: [Signature]

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"  
 27 NOV 2023  
 KUEHNE+WAGEL S.r.l.  
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name Date bzw. Nr					



NUMER1308

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)													
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY				<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center;"> <b>SPRINT-LL</b>                      5126 Jászfény                      Ady Endre út                      Adószám: 14299739-7                 </div>													
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <b>MODUGNO</b> ország / country / Land <b>ITALY</b>				<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)													
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <b>Hatvan</b> ország / country / Land <b>HUNGARY</b> időpont / date / Datum <b>20231125</b>				<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer													
<b>5</b> Mellékelet okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente																	
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³					
		23		PAL		<b>CMR</b>		KFZ TULAJDORS		2,500.000							
Oszály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR				2,500.000					
<b>13</b> A feladó rendelkezésével (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen von		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>						<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan, 20231125 Robert Bosch Elektronikai Kft.						<b>22</b> A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Adószám: 1-299739-2-16						<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received. Date on..... Gut empfangen; Datum am.					
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen RCN946		Raksúly Useful load Nutzlast													

Veszélyes árukat az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorába beírando az osztály, a szám és adott esetben a betű  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.